

# Ahorntaler Mitteilungsblatt



Nr. 196 - Juli 2018

## Liebe Ahorntalerinnen und Ahorntaler,

der Bürgerentscheid zum Rathausneubau ist kaum vergangen, schon stehen im September die nächsten Wahlen an. Für einen reibungslosen Ablauf braucht die Gemeinde wieder Wahlhelfer. Ich bedanke mich bei allen, die sich für diese wichtige Aufgabe immer wieder zur Verfügung stellen und bitte Euch auch weiterhin um Euer Engagement und Eure Einsatzbereitschaft.

Das aktuell trockene Wetter sorgt derzeit für eine sehr hohe Waldbrandgefahr. Die Bürgermeister wurden gebeten auf die Gefahren möglicher Brände hinzuweisen. Bitte geht bei den trockenen Verhältnissen besonders sorgsam mit Feuer um und meldet beobachtete Rauchentwicklung umgehend an den Notruf (112).

Die Gemeinde hat sich erfolgreich um ein Förderprogramm zur energetischen Sanierung von Schulen beworben. Wir werden in unserer Grundschule die restlichen alten Fenster austauschen können. Bei einer Förderung von bis zu 90 % werden wir rund 65.000,- € an staatlichen Mitteln erhalten.

Allen Schülerinnen und Schülern, natürlich auch den Erwachsenen, wünsche ich erholsame Ferien und den Schulabgängern einen erfolgreichen Start in den neuen Lebensabschnitt.

Herzliche Grüße

Euer Bürgermeister



Gerd Hofmann

## **Rathaus**

Kirchahorn 63, 95491 Ahorntal

### **Öffnungszeiten:**

Montag, Mittwoch - Freitag: 7.30 Uhr - 12.00 Uhr

Dienstag: 13.00 Uhr - 16.30 Uhr

Donnerstag: 13.00 Uhr - 18.00 Uhr

Telefon: 09202/200

Fax: 09202/1572

E-Mail: [poststelle@ahorntal.bayern.de](mailto:poststelle@ahorntal.bayern.de)

Internet: [www.ahorntal.de](http://www.ahorntal.de)



### **Grüngutcontainer vor der Kläranlage**

jederzeit zugänglich

### **Alteisencontainer auf der Kläranlage**

#### **Öffnungszeiten:**

Montag - Donnerstag

8.00 Uhr - 15.00 Uhr

Freitag

8.00 Uhr - 11.00 Uhr

**Die Anmeldung zur Abholung von  
Sperrmüll und Elektro-Altgeräten ist  
auch über das Internet möglich.**

**[www.landkreis-bayreuth.de](http://www.landkreis-bayreuth.de)**

**Rufbereitschaft gemeindliche  
Wasserversorgung Ahorntal  
0175 290 476 2**

## Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung

### Geschäftsleitung

Herr Förster



(09202) 970 877 - 18

[thomas.foerster@ahorntal.bayern.de](mailto:thomas.foerster@ahorntal.bayern.de)

### Vorzimmer Bürgermeister u. Geschäftsleitung/ Personalwesen/ Rentenangelegenheiten/ Projektbegleitung

Frau Hauenstein



(09202) 970 877 - 12

[christine.hauenstein@ahorntal.bayern.de](mailto:christine.hauenstein@ahorntal.bayern.de)

### Bürgerservice/Einwohnermelde- und Passamt/ Gewerbe- und Gaststättenrecht/ Standesamt/ Tourismus

Frau Bauernschmidt



(09202) 970 877 - 10

[birgit.bauernschmidt@ahorntal.bayern.de](mailto:birgit.bauernschmidt@ahorntal.bayern.de)

### Bürgerservice/Standesamt/ Straßen- und Wegerecht/Liegenschaften/ Tourismus/VHS

Frau Wittmann



(09202) 970 877 - 11

[rita.wittmann@ahorntal.bayern.de](mailto:rita.wittmann@ahorntal.bayern.de)

### Kassenverwaltung/Friedhofsverwaltung/ Ge- bühren und Beiträge

Frau Knauer



(09202) 970 877 - 17

[beate.knauer@ahorntal.bayern.de](mailto:beate.knauer@ahorntal.bayern.de)

### Kassenverwaltung

Herr Schwarz



(09202) 970 877 - 16

[patrick.schwarz@ahorntal.bayern.de](mailto:patrick.schwarz@ahorntal.bayern.de)

### Kämmerei/Hundesteuer/Bauamt/ Feuerwehr- wesen/Straßen- und Wegerecht

Frau Brendel



(09202) 970 877 - 15

[nadalie.brendel@ahorntal.bayern.de](mailto:nadalie.brendel@ahorntal.bayern.de)

### Kämmerei/ Grund- und Gewerbesteuer/ Breit- bandversorgung, Wahlen

Herr Linhardt



(09202) 970 877 - 14

[dietmar.linhardt@ahorntal.bayern.de](mailto:dietmar.linhardt@ahorntal.bayern.de)

**Arzt** vor Ort:  
Dr. med. Michael Hofmann  
Tel. 09202 833  
Hohbaumweg 22, 95491 Ahorntal

Allgemeiner ärztlicher Notdienst:  
Tel. 116 117

**Apotheke**  
Sophien-Apotheke  
Tel. 09202 1700  
Kirchahorn 55, 95491 Ahorntal

**Postfiliale in Kirchahorn  
im neuen  
Einkaufsmarkt in Kirchahorn 55  
zu den Laden-Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. v. 7.00 – 19.00 Uhr  
und Sa. v. 7.00 Uhr–14.00 Uhr**

## **Öffentliche Gemeinderatsitzung vom 03.05.2018**

1. Bürgermeister Gerd Hofmann eröffnet um 19:30 Uhr die Sitzung des Gemeinderates. Er begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.

### **TOP 1 Genehmigung der Niederschrift**

Die Niederschrift der letzten Gemeinderatssitzung wird vom Gemeinderat mit folgender Änderung anerkannt und genehmigt:

- Es soll ausführlicher beschrieben werden wie mit dem Hebewerk am Bürgerhaus Körzendorf umgegangen wird.

Abstimmungsergebnis: 12 / 0

### **TOP 2 Sanierung öffentliche Verkehrsfläche, Fl.Nr. 41, Gemarkung Kirchahorn durch Anlieger; Beratung und Beschlussfassung über Zuschuss**

Aus der Mitte des Gemeinderates kam der Vorschlag, die Verkehrsfläche zunächst mit dem Bauausschuss in Augenschein zu nehmen. Verschiedene Gemeinderäte waren allerdings der Auffassung, dass bei Gewährung eines Zuschusses ein Präzedenzfall entstehe. Zudem sei eine Rasenfläche am Straßenrand nicht weniger ansehnlich als ein Kiesbett mit Findlingen darauf.

Die Gemeinde Ahorntal gewährt einen Zuschuss zur Sanierung der öffentlichen Verkehrsfläche Fl.Nr. 41, Gemarkung Kirchahorn durch den Anlieger.

Abstimmungsergebnis: 0 / 12

### **TOP 3 Durchführung eines Ratsbegehrens zum Bürgerentscheid vom 10.06.2018; Beratung und Beschlussfassung**

Der erste Bürgermeister stellt zwei Musterstimmzettel vor, welche in einem Arbeitskreistreffen mit den Gemeinderäten erarbeitet wurden. Seitens der Verwaltung wurden diese rechtlich geprüft.

Die Gemeinde Ahorntal beschließt ein Ratsbegehren zum Bürgerentscheid am 10.06.2018 mit folgender Fragestellung „Ich bin für den Neubau des Rathauses der Gemeinde Ahorntal auf Fl.Nr. 92/14, Gemarkung Kirchahorn, gegenüber dem Feuerwehrhaus“ als Stimmzettel soll das Muster 1 verwendet werden.

Abstimmungsergebnis: 12 / 0

Mit Dank für die rege Mitarbeit schließt 1. Bürgermeister Gerd Hofmann um 19:53 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

## **Öffentliche Gemeinderatsitzung vom 21.06.2018**

1. Bürgermeister Gerd Hofmann eröffnet um 19:30 Uhr die Sitzung des Gemeinderates. Er begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.

### **TOP 1 Bekanntgaben**

Der erste Bürgermeister informiert über die geplante Mittagsbetreuung für Schulkinder, welche der örtliche Kindergarten übernehmen wird. Desweiteren berichtet der erste Bürgermeister über das Treffen mit dem Elternbeirat sowie der Schulleitung bezüglich des Pausenverkaufs in der Grundschule, die Ortsbeleuchtung Oberailsfeld und dass die Grundschule im nächsten Schuljahr 2018/2019 mit zwei ersten Klassen starten wird.

Die Hundekotbeutelspender am Radweg zwischen Kirchahorn und Volsbach werden gut angenommen. Abschließend verweist der erste Bürgermeister auf das Schreiben der CSU-Fraktion zur Abschaffung der Straßenausbaubeiträge.

### **TOP 2 Genehmigung der Niederschrift**

Die Niederschrift der letzten Gemeinderatssitzung wird vom Gemeinderat anerkannt und genehmigt.  
Abstimmungsergebnis: 10 / 0

Anmerkungen zur Abstimmung

Aufgrund von Abwesenheit der Sitzung vom 03.05.2018 enthielt sich Herr Dielesen der Abstimmung

### **TOP 3 Bauantrag: Stallumbau zu Carport und Pferdestall auf der Fl.Nr. 48/0, Gemarkung Kirchahorn**

Sachverhalt:

Bauantrag nach § 34 BauGB i. O.

Das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: 11 / 0

Anmerkungen zur Abstimmung

Mögliche Immissionen sind durch das Landratsamt im Zuge des Baugenehmigungsverfahrens zu prüfen.

### **TOP 4 Bauantrag: Neubau eines Einfamilienhauses auf der Fl.Nr. 832/0, Gemarkung Körzendorf; Antrag auf Vorbescheid**

Sachverhalt:

Baugrundstück befindet sich nach § 35 BauGB im Außenbereich.

Das Vorhaben ist nicht privilegiert nach § 35 Abs. 1 BauGB.

Zum Bauvorhaben (im Außenbereich) wurde im Gemeinderat rege diskutiert.

Das gemeindliche Einvernehmen zum Vorbescheid muss verweigert werden auf Grund § 35 BauGB. Die Verwaltung wird beauftragt zusammen mit dem Bauwilligen und dem Landratsamt nach einer Lösungsmöglichkeit für das Bauvorhaben zu suchen.

Abstimmungsergebnis: 11 / 0

### **TOP 5 Bauantrag: Wohnhausanbau, Wohnhausumbau und Dachgeschoßausbau auf der Fl.Nr. 152/6, Gemarkung Oberailsfeld**

Sachverhalt:

Bauantrag nach § 34 BauGB i. O.

Die Abstandflächen liegen nicht auf dem Baugrundstück.

Ein Antrag auf Abweichungen der Vorschriften nach Art. 63 Abs. 2 BayBO wurde eingereicht.

Desweiteren wurde die Zustimmung der Abstandsflächenübernahme gemäß Art. 6 Abs. 2 BayBO durch den Nachbarn erteilt.

Die Abstandflächen in angrenzende Grundstücke und öffentliche Verkehrsflächen werden nicht eingehalten.

Die Gemeindeverwaltung wird in ihrer Stellungnahme gegenüber dem Landratsamt darauf hinweisen.

Das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: 11 / 0

Anmerkungen zur Abstimmung



Die Gemeindeverwaltung wird in ihrer Stellungnahme gegenüber dem Landratsamt darauf hinweisen.

## **TOP 6 Vergabe Spielgeräte für den Spielplatz in Körzendorf; Beratung und Beschlussfassung**

### Sachverhalt:

Die Submission für die Spielgeräte findet am 21.06.2018 statt.

Es soll dem wirtschaftlichsten Bieter der Zuschlag erteilt werden.

Weitere Informationen werden in der Sitzung verteilt.

Ein Gemeinderat hat wegen dem Nebenangebot angefragt.

Die Verwaltung teilte mit, dass ein Mitbieter ein handschriftliches Nebenangebot abgegeben hat. Das Nebenangebot bezog sich auf die Position Sitzkarussell.

Das Nebenangebot wurde bei der Bewertung berücksichtigt.

Nach § 18 Abs. 3 VOL/A soll der Zuschlag auf das Angebot erteilt werden, das unter Berücksichtigung aller Umstände, als das wirtschaftlichste erscheint.

Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot der Firma Blaser Holztechnik, Wegscheid 17, 92334 Berching-Pollanten.

Für die Lieferung der Spielgeräte für den Spielplatz in Körzendorf wird die Firma Blaser Holztechnik, Wegscheid 17, 92334 Berching-Pollanten zum Preis von 20.227,62 Euro Brutto beauftragt.

Abstimmungsergebnis: 11 / 0

## **TOP 7 Vergabe Straßensanierung Freiahorn, Weiher, Windmühle; Beratung und Beschlussfassung**

Herr Knauer bemängelt die fehlende Kanalbefahrung im Vorfeld der Sanierung. Desweiteren sei mit dem Anlieger Polster noch nicht gesprochen worden. Zudem sei die Mauer beim Anwesen Greller von diesem nicht wie besprochen zurück gesetzt worden.

Es wurde rege diskutiert, ob eine Vergabe auf einzelne Lose erfolgen soll oder die Vertagung bis zur Klärung der offenen Punkte aufgeschoben werden kann. Bei einer Vergabe der Einzellöse müsse mit Kostenmehrung gerechnet werden, erklärt die Verwaltung.

Nach VOB/A wird der Zuschlag dem Angebot der **W. Markgraf GmbH & Co. KG** erteilt, das unter Berücksichtigung aller technischen und wirtschaftlichen, gegebenenfalls auch gestalterischen und funktionsbedingten Gesichtspunkten als das Annehmbarste erscheint.

Die W. Markgraf GmbH & Co. KG ist aus einer Reihe von Baumaßnahmen als sachkundiger und zuverlässiger Baubetrieb bekannt. Eine Präqualifikation des Unternehmens liegt vor.

Nachdem noch Klärungsbedarf in einigen Punkten besteht, wird die Auftragsvergabe an die Firma W. Markgraf GmbH & -Co. KG für die Straßensanierungen in Freiahorn, Weiher und Windmühle zum Preis von 234.014,57 Euro Brutto vertagt.

zurückgestellt 10 / 1

Anmerkungen zur Abstimmung

Antrag zur Geschäftsordnung von Herrn Neubig auf Vertagung der Vergabe.

## **TOP 8 Wünsche und Anträge von allgemeinem Interesse**

Herr Thiem Martin weist auf Schäden in Form von Rillen auf dem Radweg zwischen Hütten und Poppendorf hin.

Der dem Gemeinderat 2014 vorgestellte Entwurf beinhalte keinen Geh- und Radweg.

Herr Knauer beantragt beim beabsichtigten Neubau der Brücke Freiahorn einen Radweg bis zur Staatsstraße mit zu berücksichtigen.

Herr Knauer und Herr Dielesen sprachen das Verhältnis des Einkaufsmarktes gegenüber der Gemeinde an.

Mit Dank für die rege Mitarbeit schließt 1. Bürgermeister Gerd Hofmann um 20:45 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

Die genehmigten öffentlichen Niederschriften können zu den Öffnungszeiten im Rathaus der Gemeinde Ahorntal eingesehen werden.

## **Liebe Ahorntalerinnen und Ahorntaler,**

seitens der Bürger kommen immer wieder Anfragen nach Wohnungen.

Falls jemand eine freie Wohnung hat und diese vermieten möchte, bitte in der Gemeindeverwaltung melden.

Wir stellen gerne den Kontakt her.

Ihre Gemeindeverwaltung Ahorntal

### **Wohnungssuche**

Engländerin mit Baby und Zwillingen (8 Jahre) sucht ab 1. September 2018 für ein Jahr eine möblierte Zweizimmerwohnung.

Preisvorstellung max. 400 €. Bitte alles anbieten unter Telefonnummer 0044-7585-779097 oder per Mail: [eradicatum@gmail.com](mailto:eradicatum@gmail.com)

Einfamilienhaus im Ahorntal ab Oktober 2018 zu vermieten.  
Bei Interesse wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung Ahorntal.

Putzfrau für ca. fünf Stunden pro Woche gesucht.  
Tel.: 0171/3422569



Harald Bauerschmitt  
Reizendorf 59  
95491 Ahorntal

Telefon: 09279/923205 Handy: 0170/9079907 Fax: 09279/923206  
[sanitaer.bauerschmitt@t-online.de](mailto:sanitaer.bauerschmitt@t-online.de)

Holz-, Pellets-, Gas- und Ölheizungen  
Gas- und Wasserinstallation  
Solaranlagen  
Regenwassernutzungsanlagen  
Sanierung von Bäder- und Sanitäranlagen  
Abwassertechnik  
Kundendienst

**Ausstellung und Verkauf von  
Stückholz- und Pelletkaminöfen**

## Aus dem Standesamt Ahorntal

**Vom 1. Mai 2018 bis 30. Juni 2018**

**Geburten:**

keine

**Eheschließung:**

25.05.2018 Rebekka Reichstein und Stefan Karlheinz Zeilmann, Körzendorf

**Sterbefälle:**

05.06.2018 Josef Sölla, Adlitz 9

20.06.2018 Anna Neus, Reizendorf 14

30.06.2018 Manfred Zeilmann, Oberailsfeld 44

*Aus Datenschutzgründen dürfen die standesamtlichen Nachrichten nur mit Genehmigung der Betroffenen bzw. deren Hinterbliebenen bekanntgegeben werden.*

### Willkommensgeschenk für unsere Neugeborenen!



Herzlich willkommen heißen wir unsere neugeborenen Mitbürgerinnen und Mitbürger in der Gemeinde Ahorntal:

Anni Wiegärtner, Freiahorn  
Jonas Zimmerer, Poppendorf  
Elias Thiem, Poppendorf

Die kleinen, neuen Ahorntaler bekamen von unserem Jugendbeauftragten Alexander Brendel ein Willkommensgeschenk, bestehend aus einem bedruckten Schmusetuch, einer Spieluhr, einem Gutschein vom Einkaufsmarkt Ahorntal, sowie einer Packung Windeln und einer Ahorntal-Tasche geschenkt, um ihnen die ersten Tage und Wochen in unserer Gemeinde so schön wie möglich zu gestalten.

Herzlich gratulieren möchten wir natürlich auch den stolzen Mamas und Papas und wünschen ihnen alles erdenklich Gute!

Eure Gemeinde Ahorntal

## Geburtstage in den Monaten August und September 2018

**Zum Geburtstag wird gratuliert:**

|            |                                                 |          |
|------------|-------------------------------------------------|----------|
| 05.08.2018 | Adelhardt Katharina, Adlitz 5                   | 77 Jahre |
| 11.08.2018 | Wolfring Rosa, Freiahorn 17                     | 90 Jahre |
| 11.08.2018 | Fuchs Christa, Weiher 10                        | 89 Jahre |
| 18.08.2018 | Neuner Theresia, Christanz 12                   | 72 Jahre |
| 20.08.2018 | Orlet Anna, Reizendorf 22                       | 77 Jahre |
| 25.08.2018 | Knauer Georg, Vordergereuth 6                   | 95 Jahre |
| 25.08.2018 | Neuner Christoph, Klausstein 30                 | 84 Jahre |
| 26.08.2018 | Herzing Johann, Kirchahorn 8                    | 86 Jahre |
| 31.08.2018 | Wickles Babette, Körzendorf 49                  | 76 Jahre |
| 31.08.2018 | Mayer Klaus, Adlitz 26                          | 70 Jahre |
|            |                                                 |          |
| 07.09.2018 | Schmitt Reinhold, Pfaffenberg 4                 | 72 Jahre |
| 09.09.2018 | Herzing Friedrich, Kirchahorn 8                 | 78 Jahre |
| 09.09.2018 | Zeilmann Monika, Adlitz 37                      | 78 Jahre |
| 09.09.2018 | Herzing Gregor, Reizendorf 26                   | 74 Jahre |
| 15.09.2018 | Zahn Waltraud, Hintergereuth 23                 | 88 Jahre |
| 23.09.2018 | Weinert Hans-Joachim, Hirtenanger 8, Kirchahorn | 76 Jahre |
| 25.09.2018 | Grüner Johann, Poppendorf 24                    | 80 Jahre |
| 26.09.2018 | Polster Josef, Oberailsfeld 26                  | 81 Jahre |
| 26.09.2018 | Knauer Lorenz, Körzendorf 68                    | 71 Jahre |
| 28.09.2018 | Brendel Richard, Weiher 9                       | 70 Jahre |

*Aus Datenschutzgründen dürfen die Geburtstage, Goldenen Hochzeiten, Diamantenen Hochzeiten usw. nur mit schriftlicher Genehmigung der Betroffenen bekanntgegeben werden.*

**Die Grundschule Ahorntal teilt mit:**

**Schulbeginn im neuen Schuljahr**

**Der erste Schultag nach den Sommerferien ist am Dienstag, 11. September 2018.**

**Die Klassen 2 bis 4 beginnen wie üblich um 8.00 Uhr.**

**Für die neuen Erstklässler fängt die Schule erst um 8.30 Uhr an.**

**Der Anfangsgottesdienst findet für alle von 10.00 bis 11.00 Uhr in der evangelischen Kirche statt. Danach endet der erste Schultag mit der Busabfahrt an der Schule.**

**Die Schulleitung können Sie ab Montag, 3. September 2018, täglich von 10.00 bis 12.00 Uhr erreichen.**

## **Der Sommer(s)pass 2018 ist da!**

Damit in den Sommermonaten keine Langeweile aufkommt, haben der Kreis- und Stadtjugendring Bayreuth wieder gemeinsam einen Sommer(s)pass zusammengestellt. Darin findet ihr 95 Angebote von 60 Freizeiteinrichtungen in der Region Bayreuth und darüber hinaus. Vertreten sind Schwimmbäder, Minigolfanlagen, Museen, Freilichtbühnen, Wildparks und viele mehr. Zeigt ihr euren Sommer(s)pass dort vor, erhaltet ihr einmal oder manchmal auch mehrmals einen vergünstigten Eintrittspreis oder sogar freien Eintritt!



Gültigkeitsdauer  
**01. MAI – 10. SEPTEMBER 2018**  
Für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre  
Ab 15 Jahre Schülerausweis vorlegen - Schutzgeb. 1,00 €



Der

### **Sommerpass 2018**

liegt für euch in der Gemeindeverwaltung  
Ahorntal zur Abholung bereit!

## Veranstaltungen in der Gemeinde Ahorntal



|                        |       |                                                                                                                     |                                   |
|------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 01.08.2018             | 09:00 | Spielmobil des KJR Bayreuth im Ahorntal am Schulsportplatz; bei schlechtem Wetter in der Mehrzweckhalle             | Kirchahorn                        |
| 03.08. –<br>05.08.2018 |       | Großer Mittelaltermarkt auf Burg Rabenstein mit mittelalterlichen Lagergruppen, Händlern, Handwerkern und Künstlern | Burg Rabenstein                   |
| 04.08.2018             | 18:30 | Grillfest der FF Freiahorn                                                                                          | Freiahorn                         |
| 05.08.2018             | 10:00 | Grillfest der FF Freiahorn                                                                                          | Freiahorn                         |
| 05.08.2018             | 17:00 | Pegnitzer Sommerkonzerte: Mein Herz freuet sich                                                                     | Klaussteinkapelle                 |
| 10.08. –<br>13.08.2018 |       | Kirchweih                                                                                                           | Pfaffenberg                       |
| 10.08.2018             | 20:00 | Sophienhöhle: Musik aus 1001 Nacht                                                                                  | Sophienhöhle                      |
| 11.08.2018             | 18:00 | Sommernachtsfest                                                                                                    | Reizendorf                        |
| 12.08.2018             | 17:00 | Sommernachtsfest                                                                                                    | Reizendorf                        |
| 12.08.2018             | 17:00 | Burg Rabenstein: „Una Notte Italiana“                                                                               | Burg Rabenstein                   |
| 16.08.2018             | 13:00 | Die Bachmuschel im Ailsbach, Treffpunkt: Spielplatz                                                                 | Kirchahorn                        |
| 16.08. –<br>20.08.2018 |       | Kirchweih in Oberailsfeld                                                                                           | Oberailsfeld                      |
| 19.08.2018             | 10:00 | Kirchweihfestgottesdienst in der Pfarrkirche                                                                        | Oberailsfeld                      |
| 24.08.2018             | 17:00 | Sophienhöhle: Gregorianika                                                                                          | Sophienhöhle                      |
| 24.08.2018             | 20:00 | Sophienhöhle: Gregorianika                                                                                          | Sophienhöhle                      |
| 26.08.2018             | 17:30 | Höhlenevent „Sophie at night“ & 3-Gang-Burgmenü                                                                     | Sophienhöhle –<br>Burg Rabenstein |
| 30.08. –<br>02.09.2018 | 18:00 | Zeltkirchweih                                                                                                       | Hintergereuth                     |
| 05.09. –<br>10.09.2018 |       | Kirchweih                                                                                                           | Brünnsberg                        |
| 07.09.2018             | 20:00 | The Power of Didge & Drums, mit Didgeriloo                                                                          | Sophienhöhle                      |
| 14.09.2018             | 19:00 | Murder Mystery Dinner: Murder for Fun                                                                               | Burg Rabenstein                   |
| 20.09.2018             | 20:00 | Rhythm & Soul _mit Martin Schmitt                                                                                   | Burg Rabenstein                   |
| 21.09.2018             | 20:00 | „Good Times Tonight“                                                                                                | Sophienhöhle                      |

|                          |       |                                                |                                   |
|--------------------------|-------|------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 27.09. und<br>28.09.2018 |       | Kirchweih im Dorfgemeinschaftshaus Weiher      | Weiher                            |
| 27.09. –<br>01.10.2018   |       | Kirchweih                                      | Kirchahorn                        |
| 28.09.2018               | 19:00 | Dinner meets Magic: Nicht von dieser Welt      | Burg Rabenstein                   |
| 30.09.2018               | 09:30 | Kirchweihfestgottesdienst in der Kath. Kirche  | Kirchahorn                        |
| 30.09.2018               | 17:00 | Höhleevent „Sophie at night“ & 3-Gang-Burgmenü | Sophienhöhle –<br>Burg Rabenstein |

**Voranmeldung für Events auf der Burg Rabenstein und in der Sophienhöhle  
unter: 09202/9700440**

Den Antrag auf eine vorübergehende Gaststättenerlaubnis (z. B. für Vereinsfeste) nach § 12 Gaststättengesetz finden Sie auf unserer Internetseite unter: [www.ahorntal.de/dienstleistung/formulare](http://www.ahorntal.de/dienstleistung/formulare)  
Der Antrag muss mindestens 4 Wochen vor dem Veranstaltungstermin in der Gemeindeverwaltung vorliegen!

Wir bitten, bereits bekannte Termine für das Jahr 2018 in der Gemeindeverwaltung zu melden.

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Ahorntal,

wer soziale Medien nutzt, einen E-Mail-Newsletter abonniert hat oder allgemein im Internet unterwegs ist, wird durch E-Mails und Seitenhinweise bereits auf sie hingewiesen.

Die Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) der Europäischen Union.

Sie entfaltet ihre Wirkung am 25. Mai 2018 und vieles ändert sich damit. So auch die Art und Weise wie die Gemeinde mit personenbezogenen Daten umzugehen hat. Das Impressum von [www.ahorntal.de](http://www.ahorntal.de) hat sich bereits verändert. Ein neuer Punkt „Datenschutz“ weist auf die Verarbeitung Ihrer Daten auf unserer Seite hin.

Auch im Mitteilungsblatt müssen (leider) Änderungen folgen.

In Zukunft werden Geburtstage und Jubiläen nur noch mit schriftlicher Einverständniserklärung der Betroffenen möglich sein, wie es für die Meldung der Neugeborenen bereits seit einer Weile der Fall ist.

Wenn Sie also auch weiterhin im Mitteilungsblatt erscheinen möchten bitten wir um Erklärung Ihres Einverständnisses.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihre Gemeindeverwaltung

# Spielmobil 2018



|                |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| Wann denn?     | <b>Mittwoch, 1. August 2018</b>        |
| Von?           | 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr |
| Wo denn?       | am Schulsportplatz in Kirchahorn       |
| Wenn`s regnet? | in der Mehrzweckhalle                  |

Ein Team junger engagierter Leute hat ein abwechslungsreiches Bastel- und Spielprogramm rund um das Motto ‚Unter Wasser‘ für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren vorbereitet und freut sich auf euer Kommen.

Ihr könnt euch als Nixe oder Delfin schminken lassen, Krabben, Schildkröten und Seepferde basteln und vieles mehr.



# Auf Entdeckungstour im Ahorntal



## - Die Bachmuschel im Ailsbach -

**Die Sommerferien stehen vor der Tür!**

Die CWU Ahorntal lädt alle Ahorntaler Kinder ab 5 Jahre zu einer Bachmuschel-Entdeckungstour am Ailsbach ein.  
Frau Dr. Hochwald wird die Tour leiten.

**WANN: Donnerstag, 16.08.2018**

**UHRZEIT: 13 Uhr bis ca. 17 Uhr**

**TREFFPUNKT: Spielplatz Kirchahorn**

**MITZUBRINGEN SIND: Gummistiefel,  
lange Hose (bei warmen Wetter bitte für hinterher kurze Hose einpacken),  
Kopfbedeckung, Mückenschutz und eventuell Sonnencreme**



**Verbindliche Anmeldung bei:  
Ivonne Dannhäuser (09246-988790 oder 0176-20014403)**

Für das leibliche Wohl nach der Führung wird gesorgt.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.



Das Ferienprogramm wird veranstaltet durch die Wählergruppe CWU Ahorntal.  
1. Vorsitzender: Thomas Nägel, Körzendorf 81, 95491 Ahorntal

**Zweckverband zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe  
Sachsenmühle 2, 91327 Gößweinstein**

**Bekanntmachung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018**

Die in der Verbandsversammlung am 13.04.2018 erlassene Haushaltssatzung wurde seitens des Landratsamtes Forchheim mit Schreiben vom 30.05.2018 zur Kenntnis genommen. Sie enthielt keine genehmigungspflichtigen Teile. Die Haushaltssatzung wurde im Amtsblatt des Landkreises Forchheim Nr. 17/2018 vom 27.06.2018 bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegt gemäß Art. 40 Abs. 1 KommZG i.V.m. Art. 65 Abs. 3 GO bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung während der allgemeinen Geschäftsstunden des Zweckverbandes öffentlich auf.

**HAUSHALTSSATZUNG**

des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Wiesentgruppe Sachsenmühle,  
91327 Gößweinstein, Landkreis Forchheim

**für das Haushaltsjahr 2018**

Aufgrund des § 10, Absatz 1, Ziff. 3 und 4 der Verbandssatzung und § 41 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) in Verbindung mit Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt der Zweckverband folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 wird hiermit festgesetzt.

Er schließt

im **Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit 727.700 EUR

und

im **Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.029.000 EUR

ab.

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf festgesetzt.

0 EUR

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Eine Betriebskostenumlage wird nicht erhoben.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf festgesetzt.

300.000 EUR

**§ 6**

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

**§ 7**

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2018 in Kraft.

Sachsenmühle, 13. April 2018

Zweckverband zur Wasserversorgung  
der Wiesentgruppe Sachsenmühle  
Hannörgg Zimmermann  
Verbandsvorsitzender



# Organische Abfälle Verwendung von Biomüllbeuteln

Stand Juni 2018

Vermeintlich biologisch abbaubare Kunststoff-Biomüllbeutel scheinen die ideale Lösung für die Sammlung von kompostierbaren Abfällen zu sein. Sie werden als umweltfreundlich angepriesen und beruhigen somit das Verbraucher-Gewissen. Immerhin werden solche Biokunststoffe beispielsweise auf Basis von Stärke hergestellt. Warum diese von den Herstellern als „kompostierbar“ bzw. „biologisch abbaubar“ bezeichneten Kunststoff-Biomüllbeutel gemäß der gültigen Abfallwirtschaftssatzung (§ 14 Abs. 1) im Landkreis Bayreuth nicht zugelassen sind, möchten wir Ihnen hier erläutern.

## Probleme beim Sortiervorgang

Die größte Schwierigkeit der Beutel ist, dass sie zu verfahrenstechnischen Problemen im technischen Teil der Kompostieranlage führen, d.h. sie verheddern und verwickeln sich beim Sortiervorgang in den Förderschnecken der Anlage. Darüber hinaus würden sie nicht ausreichend schnell verrotten und gefährden so die hochwertige Qualität des regional produzierten gütegesicherten Komposts.

Doch bereits vor dem Rotteprozess ist eine Unterscheidung von kompostierbaren und nicht-kompostierbaren Tüten praktisch unmöglich. Vorhandene Aufdrucke sind meist schon abgerieben. Dies führt dazu, dass grundsätzlich alle Kunststoffbeutel als Störstoffe aussortiert werden müssen.



Bitte **nicht** verwenden:  
Biomüllbeutel aus  
vermeintlich kompostierbarem  
Kunststoff

## Papier als Alternative



Biomüllbeutel aus Papier

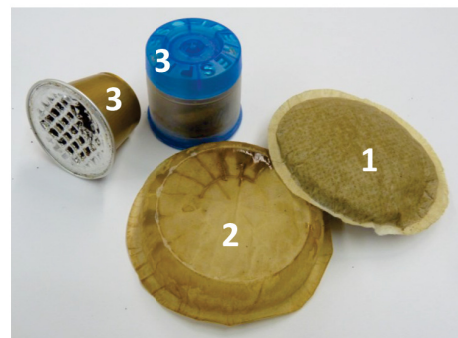
Als Alternative zur Sammlung von Bioabfällen im Haushalt stehen im Handel erhältliche Papierbeutel zur Verfügung, die problemlos mit in die Biotonne gegeben werden können. Man kann die Bioabfälle ebenso in Küchenkrepp oder Zeitungspapier einwickeln. Zum Schutz vor Feuchtigkeit können auch Plastikbeutel verwendet werden, wenn diese nach der Entleerung des Inhalts in die Biotonne separat mit dem Restmüll entsorgt werden.



## Entsorgung von Kaffeepads und -kapseln

Da Kaffeepads und -kapseln inzwischen in verschiedenen Ausführungen im Handel angeboten werden, ist der Entsorgungsweg entsprechend der Materialzusammensetzung unterschiedlich.

- Kaffeepads (Kaffeepulver in Filterpapier; Nr. 1): Biotonne
- Kaffeekombipad (Kaffeepulver in Filterpapier, Milch-/Kakaopulver in Kunststoffwabe; Nr. 2): Restmüll
- Kaffeekapsel (welche nach Gebrauch noch Kaffeepulver enthalten; Nr.3): Restmüll
- Kaffeekapsel (nach Gebrauch leer; ohne Bild): Gelbe Tonne



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

### **Bürgerbusprojekt des Landkreises sucht neue Fahrer**

Seit über 25 Jahren gibt es den Bürgerbus des Landkreises in Ihrer Gemeinde und er ist zu einer nicht mehr wegzudenkenden Einrichtung geworden. Landrat Hermann Hübner bezeichnete ihn als ein sympathisches und bürgerfreundliches Verkehrsmittel, das in der Bevölkerung hohes Ansehen genießt.

Das gesamte Bürgerbusprojekt lebt von seinen ehrenamtlichen Fahrern. Die Zahl der Fahrer ging jedoch aus altersbedingten Gründen in den letzten Jahren leider stetig zurück. Um das Bürgerbusprojekt in den nächsten Jahren auch weiterhin betreiben zu können, sind neue Fahrer unerlässlich.

Der Landkreis Bayreuth sucht auf diesem Wege nach Personen, die Spaß daran haben, dieses wichtige Ehrenamt auszuüben.

Um als Bürgerbusfahrer tätig sein zu können, wird ein Personen-Beförderungsschein benötigt.

Die gesamten Kosten für den Führerschein inkl. medizinischer Untersuchung werden vom Landratsamt Bayreuth übernommen.

Nähere Informationen zum Bürgerbus und zur Tätigkeit als Bürgerbusfahrer erhalten Sie beim zuständigen Sachbearbeiter des Landratsamtes Bayreuth, Herrn Jürgen Kreuzer, unter der Telefonnummer 0921/728-349.

Die Gemeinde Ahorntal mit ca. 2.300 Einwohnern im Landkreis Bayreuth, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **in Vollzeit und unbefristet eine/einen**



## Bauhofmitarbeiter/in

Das vielseitige Aufgabengebiet der neuen Arbeitskraft umfasst alle Arbeiten im Bauhofbereich einschl. Winterdienst, aber auch anfallende Tätigkeiten im Wasser/Abwasserbereich, sowie Amtsbotentätigkeiten.

### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem Handwerksberuf bzw. eine entsprechende handwerkliche Qualifikation
- den Führerschein der Klasse B, C und CE
- die Fähigkeit zum Führen von Baumaschinen und Arbeitsgeräten
- handwerkliches, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- eine über die Regelarbeitszeit (39 Std.) hinausgehende Einsatzbereitschaft (z.B. beim Winterdienst, bei auftretenden Schäden oder bei der mindestens einmal im Monat anfallende Rufbereitschaft) mit entsprechender Flexibilität
- Teamfähigkeit und Organisationstalent

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz in Vollzeitbeschäftigung. Eine Bezahlung nach TVÖD –VKA und die sozialen Leistungen des öffentlichen Dienstes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis spätestens **20.08.2018** an die

**Gemeinde Ahorntal, Stichwort Bewerbung Bauhofmitarbeiter/in, Kirchhorn 63, 95491 Ahorntal,**

Auskünfte erteilt der Geschäftsleiter Herr Förster tel. unter 09202 / 97087718 bzw. per Mail unter [thomas.foerster@ahorntal.bayern.de](mailto:thomas.foerster@ahorntal.bayern.de).

[www.ahorntal.de](http://www.ahorntal.de)



### Damit in der Familie alles rund läuft

suchen wir **Familienpaten** mit Herz, Geduld und Zeit

Als Familienpate unterstützen Sie Eltern und ihre Kinder im Alltag und stehen ihnen bei Bedarf zur Seite:

- zur Entlastung bei der Kinderbetreuung
- bei Behördengängen und Arztbesuchen
- bei schulischen Schwierigkeiten oder
- wenn gerade einmal wieder „alles“ zu viel wird.

Wenn Sie wöchentlich zwei bis drei Stunden Zeit haben, Freude am Umgang mit Menschen und insbesondere mit Kindern haben, sind Sie bei uns genau richtig. Wir bereiten Sie auf Ihre Aufgabe als Familienpate und Familienpatin vor und betreuen Sie auch während Ihrer Tätigkeit.

Nächste Vorbereitungstage: Okt./Nov. 2018

So erreichen Sie uns:

**Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Bayreuth e.V.**  
Wittelsbacherring 8, 95444 Bayreuth  
E-Mail: [thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de](mailto:thoma-korn@kinderschutzbund-bayreuth.de)  
Telefon: 09 21 / 511 699 (AB)



August 2018

# Newsletter

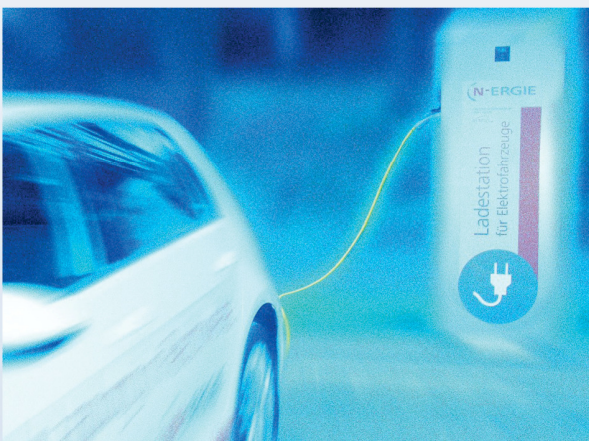
## Kreis Bayreuth wird Modellregion „Mobilität 2030“

**Der Landkreis Bayreuth hat sich erfolgreich als Modelllandkreis im Rahmen des bayerischen Programmes „Mobilität 2030“ qualifiziert.**

„Mobilität 2030“ ist eine gemeinsame Initiative des Bayerischen Wirtschaftsministeriums und des bayerischen Bauindustrieverbandes zur Entwicklung klimafreundlicher und leistungsfähiger Verkehrsstrukturen. Darüber hinaus soll das Projekt zur Sicherung gleichwertiger Lebensverhältnisse zwischen Stadt und Land beitragen.

Schwerpunkte im Modelllandkreis Bayreuth sind der weitere Ausbau der Elektromobilität, die benutzerfreundliche Ausgestaltung von Umsteigepunkten (z.B. Bahnhöfe, Park & Ride) sowie die Entwicklung von Car-Sharing-Angeboten für den ländlichen Raum.

In den nächsten vier Monaten werden die konzeptionellen Grundlagen für die sich anschließenden Umsetzungsmaßnahmen erarbeitet; beauftragt hierfür ist das Berliner Institut IGES GmbH. Die Kosten werden zu 80 Prozent über Fördermittel des Bayerischen Staatsministeriums für Wohnen, Bau und Verkehr gedeckt.



Aktuelle Informationen rund um Klimaschutz und Energie finden Sie unter: [www.klima.landkreis-bayreuth.de](http://www.klima.landkreis-bayreuth.de)

## REGION BAYREUTH

### Und was hast DU so vor im Ruhestand?



Mit 65 Jahren haben wir heute meist noch viel vor uns – und darum Zeit und neue Möglichkeiten, unserem Leben eine positive Wendung zu geben. Wir suchen die besten Motive, Ideen und Sehnsüchte, die im Alter realisiert werden können. Mach mit beim Fotowettbewerb „Mein Freiraum in der Region Bayreuth“ der Gesundheitsregion Bayreuth. Infos unter:

[www.gesundheitsregion-bayreuth.de](http://www.gesundheitsregion-bayreuth.de)

### MACHT SPIELE-Woche in Bayreuth vom 22.-29.07.2018

Sie können sich von den Grenzen des vermeintlich Machbaren lösen und Neues schaffen: Ideen für eine Stadt, in der die Bürger Verantwortung übernehmen. Projekte für Menschen jeden Alters, die den Gemeinschaftssinn stärken. Konzepte für Kinder und Jugendliche jeder Herkunft, ihre Kreativität zu entdecken. Denn wenn wir erkennen, wie sich die Welt dreht, können wir ihren Lauf verändern. Jeder kann sich beteiligen

[www.macht-spiele.org](http://www.macht-spiele.org)



## Sommer(s)pass für Kinder und Jugendliche

Der Kreisjugendring und der Stadtjugendring Bayreuth bieten für die Sommermonate einen "Sommer(s)pass" für Kinder und Jugendliche an.

Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre und Inhaber/innen eines Schülerscheines können den „Sommer(s)pass“ bei der Geschäftsstelle des Stadtjugendrings im Rathaus II, beim Bürgerdienst im Neuen Rathaus und im RW21, bei der Bürgeranlaufstelle im Landratsamt oder den jeweiligen Stadt-/ Gemeindeverwaltungen im Landkreis Bayreuth gegen einen Unkostenbeitrag von EUR 1,00 abholen.

Enthalten sind 95 Angebote und Vergünstigungen diverser Freizeiteinrichtungen in der gesamten Region Bayreuth und darüber hinaus. Dazu gehören zum Beispiel Badeseen, Schwimmbäder und Thermen, Museen, Theater, Mini-golfanlagen, Freizeitparks, Sommerrodelbahnen und vieles mehr!

Gültigkeit ist bis zum 10. September 2018. Die beiden Jugendringe bieten auch interessante Programmpunkte und Ferienangebote, die unter:

[kjr-bayreuth.de](http://kjr-bayreuth.de) oder [sjr-bayreuth.de](http://sjr-bayreuth.de) zu finden sind.



## Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel: 0921-25 10 01, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de),  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)  
Bilder: Bioenergieregion Bayreuth, Michael Gaida @  
pixabay.com, N-ERGIE AG, Tom Schwarzer  
Redaktion: Bernd Rothammel, Eva Rundholz  
Layout: Bernd Rothammel  
V.i.S.d.P.: Eva Rundholz

[info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)

## Betriebliche Ferienbetreuung- so kann's gehen...

Am 26. Juni 2018 hatte die Wirtschaftsförderung mit dem Netzwerk Familie und Beruf des Familienbündnisses Bayreuth zu einer Kooperationsveranstaltung über das Thema „Betriebliche Ferienbetreuung“ eingeladen. Geschäftsführer und Personalverantwortliche sind der Einladung in die Räumlichkeiten des Unternehmens medi GmbH & Co. KG gefolgt. Das Thema betriebliche Ferienbetreuung wurde im Rahmen verschiedener Vorträge aus unterschiedlichen Perspektiven diskutiert.

Nach der Begrüßung durch Gastgeber Dirk Treiber, Mitglied der Geschäftsführung der Firma medi GmbH & Co. KG, welcher erläuterte wie wichtig die Vereinbarkeit von Familie und Beruf als Argument für die Suche nach geeignetem Personal heutzutage ist, richtete Oberbürgermeisterin Brigitte Merk-Erbe ein Grußwort an die Teilnehmer. Sie wies auf die Angebote der Stadt Bayreuth, wie beispielweise das Sommerferienprogramm oder „Mini-Bayreuth“ sowie Zusatzvergünstigungen durch den Freizeitpass „Sommer(s)spass in Stadt- und Landkreis Bayreuth“ (siehe linker Infokasten) hin. Darüber hinaus gibt es viele Sommerferienangebote unterschiedlicher Anbieter (zu finden unter [www.familien-in-bayreuth.de](http://www.familien-in-bayreuth.de)) Dennoch sei weiterer Betreuungsbedarf notwendig. Die Stadt arbeite stetig an der Verbesserung des Angebots und ist offen für Anregungen und weitere Kooperationen.

Kirsten Frohnert, Projektleiterin des Unternehmensnetzwerk „Erfolgsfaktor Familie“ in Berlin, verschaffte mir ihrem Vortrag „Mit betrieblicher Ferienbetreuung punkten“ den Anwesenden einen umfassenden Überblick über die Thematik. Kerstin Heim und Sascha Bohne, aus dem HR – Bereich der medi GmbH & Co. KG, erläuterten praxisnah wie gelebte Vereinbarkeit von Familie und Beruf und betriebliche Ferienbetreuung bei medi umgesetzt wird. Als Praxisbeispiel stellte Denise Bär, der Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration gGmbH (gfi), die betriebliche Ferienbetreuung „Sommerkinder“ vor. Weitere Infos und die Zusammenfassung finden sich unter: [www.wirtschaft.bayreuth.de](http://www.wirtschaft.bayreuth.de)



Bild von links: Kirsten Frohnert, Kerstin Heim, Sascha Bohne, Eva Rundholz und Denise Bär



## **Bürgerenergiepreis Oberfranken 2018 – Mein Impuls. Unsere Zukunft!**

### **10.000 Euro für die Energiezukunft: Bewerben Sie sich jetzt!**

Viele Energiehelden, klein und groß, bringen mit ihrem lokalen Engagement die Energiewende voran. Und dafür zeichnen wir sie mit dem Bürgerenergiepreis Oberfranken aus. So erfahren noch mehr Menschen von den vielen Impulsen, die Bürgerinnen und Bürger setzen. In Oberfranken beginnt nun die nächste Bürgerenergiepreis-Runde, bei der uns auch in diesem Jahr die Regierung von Oberfranken unterstützt.

Die mit insgesamt 10.000 Euro dotierte Auszeichnung geht an Privatpersonen, Vereine, Schulen und Kindergärten, die mit ihren Ideen und Projekten einen Impuls für die Energiezukunft setzen. Gefördert werden pfiffige und außergewöhnliche Ideen und Maßnahmen, die einen Energiebezug haben und sich mit den Themen Energieeffizienz oder Ökologie befassen. Ausgeschlossen sind Projekte von Gewerbebetrieben, die deren eigentlichen Geschäftszwecks unterstützen (z. B. ein Heizungsbauer, der eine neue Wärmepumpe entwickelt hat).

Eine ausführliche Beschreibung, den Bewerbungsbogen und Videos der Vorjahressieger finden Sie im Internet unter [www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis](http://www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis).

Bewerben Sie sich für diesen Preis und zeigen Sie allen, mit welchen Ideen und Projekten Sie die Energiezukunft vorantreiben. Der vollständig ausgefüllte Bewerbungsbogen kann zusammen mit Fotos und ergänzenden Unterlagen (max. 10 DIN A 4-Seiten) bis zum 30. Juli 2018 bei der Bayernwerk Netz GmbH, Maria Meier, Luitpoldplatz 5, 95444 Bayreuth, eingereicht werden.

Die Gewinner werden durch eine Fachjury benannt, die auch die Höhe des Preisgeldes festlegt.

Bei Fragen zum Bewerbungsverfahren können Sie sich an Annette Seidel, Telefon 09 21-2 85-20 82, [buergerenergiepreis@bayernwerk.de](mailto:buergerenergiepreis@bayernwerk.de), wenden.



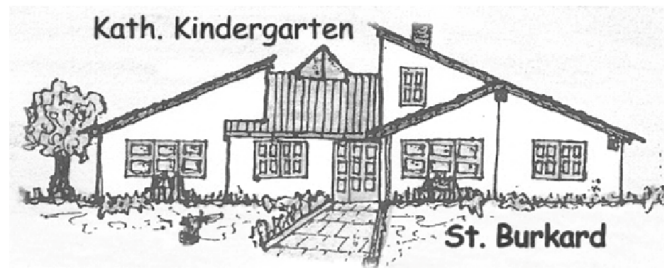
**Markus Schuster**  
Restaurator und Malermeister  
Breitenlesau 56a  
91344 Waischenfeld  
Tel.: 09202/970163  
mobil: 0160/2857152

Mail:  
[markus@restauration-schuster.de](mailto:markus@restauration-schuster.de)

- Restauration
- Malerei
- Raum- und Fassadengestaltung

[www.restauration-schuster.de](http://www.restauration-schuster.de)



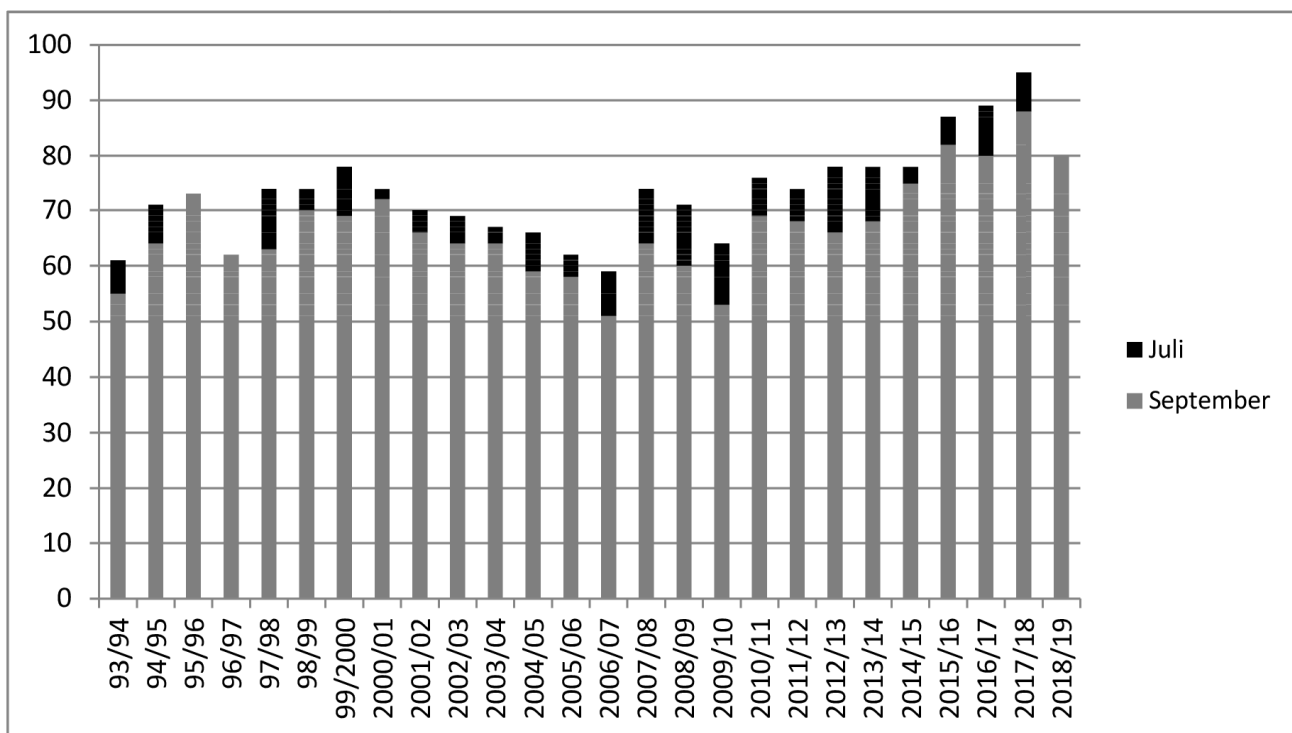


Kirchahorn 56 - 95491 Ahorntal - Tel:09202-1793

## Im 25. Geburtstagsjahr waren die meisten Kinder angemeldet

Im September 1993 starteten wir mit 55 Kindern den Kindergarten. Jetzt im 25. Jahr gab es den Höchststand von 95 Kindern. Blicken wir auf das Jahr 2006 zurück, so mussten wir die Igelgruppe für ein Jahr schließen auf Grund der geringen Anmeldungen. 51 Kinder besuchten damals im September die Bären- und Hasengruppe. 9 Jahre später brauchten 82 Kinder einen Betreuungsplatz und wir mussten sogar mit einem Container als 4. Gruppe aufrüsten. Für 3 Jahre fanden 15 Kinder in der Mäusegruppe Platz zum Spielen, Basteln, Singen, ...

In dem Diagramm ist genau zu erkennen, mit wie vielen Kindern wir jährlich am Anfang des Kiga-Jahres (im **September**) begannen und wie kinderstark wir das Jahr (im **Juli**) beendeten.



Ab September 2018 hat der Container eine neue Nutzung. Wir können diesen zusätzlichen Raum für die nächsten 2 Jahre als **Schulzimmer für die Schulkindbetreuung** umfunktionieren.

Auf Dauer braucht das Ahorntal aber passende Räumlichkeiten (Gruppenraum, separates Hausaufgabenzimmer, altersentsprechende Toiletten usw.) mit dem weiteren Ziel eines Neubaus.

Langfristig gesehen muss eine Hortbetreuung mit förderfähigen Rahmenbedingungen gemäß BayKiBig geschaffen werden.

Dazu gehören pädagogisches Personal, ein eigens entwickeltes pädagogisches Konzept, Mittagessen, eine Kernzeit mit Hausaufgabenbetreuung und angeleitete Angebote.

In einem Gremium von Gemeinde, Aufsichtsbehörde, Fachberatung und Kindergarten-Trägerschaft wurde als Übergangslösung die **Schulkindbetreuung im Kindergarten** als die beste Möglichkeit gesehen.

Juli 2018



# Einladung zum Wald-Holz-Energietag

am Sonntag, den 09.09.2018

auf dem Gelände der Fa. Holzbau Hümmer in Weidensees

**Ablauf:**

- |               |                                                                                                                                        |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 Uhr     | Gottesdienst mit Pfarrer Böhm und Posaunenchor Betzenstein                                                                             |
| 11.00 Uhr     | Eröffnung und Begrüßung durch den 1.Vorsitzenden Werner Lautner<br>Grußworte vom Schirmherrn 2. BGM Marschall<br>weitere Grußworte     |
| ab 12.00 Uhr  | Maschinenvorführungen und Ausstellung rund ums<br>Thema Wald, Holz und Energie<br>Mittagessen mit Wildgerichten und Grillspezialitäten |
| 14.00 Uhr     | Kaffee und Kuchen                                                                                                                      |
| ca. 17.00 Uhr | Ende der Veranstaltung                                                                                                                 |

**Weitere Attraktionen:**

- Kutschenfahrten
- Holzrücken mit Pferden
- Falkner
- Motorsägenschnitzer
- Oldtimer-Bulldog-Ausstellung
- Quadfahrten
- Kinderprogramm mit Quiz und tollen

**Preisen**

Hüpfburg, mobiler Kletterturm, Slackline,  
Soccerstraße, Kinderschminken,  
Glitzertatoos  
u.v.m.



**Der Eintritt ist frei!**

**Für das leibliche Wohl sorgen die Weidenseeser Vereine!**

**Veranstalter:**

Liebes Kindergarten – Team St. Burkhard Kirchahorn,

wir Kinder aus der Hasengruppe möchten uns auf diesem Weg ganz  lich bei dem gesamten Kindergarten – Team,

insbesondere Petra und Annemarie von der Hasengruppe, für Euren Einsatz und Eure liebevolle Betreuung danken.

Die Zeit verging wie im Flug und unsere schöne Kindergartenzeit hat nun ein Ende.

Auch für uns ist es nun soweit, wir machen uns für die Schule bereit.



Ein neuer spannender, aufregender Lebensabschnitt beginnt.

Für die vergangenen Kindergartenjahre möchten wir Euch  sagen für



die helfenden Hände, wenn wir Unterstützung brauchten (Nase putzen, Anziehen, Toilette)

Eure Geduld, auch wenn es nicht immer einfach war

das selbstständig und selbstbewusst werden

die Trostpflaster, wenn wir mal wieder zu schnell unterwegs waren

auf den Schoß nehmen und kuscheln, sowie das Trösten und Trocknen der Tränen

die schönen Lieder, die Ihr mit uns gesungen habt

das Bücher vorlesen und Geschichten erzählen

die spannenden Projekte in der „Wir ab 4 Gruppe“, sowie in der Waldwoche

die schönen Geburtstagsfeiern, Feste und Ausflüge

das Basteln und Malen

das Vorbereiten auf die Schule

Bleibt so wie Ihr seid. Wir wünschen Euch von Herzen  alles Gute und viel Freude mit den neuen Kindern.

Wir „Hasenkinder“ werden Euch liebevoll in Erinnerung behalten.

Dicker Kuss  und große Umarmung  Eure „Hasen-Vorschulkinder 2018“

Emma, Ine, Luisa, Maja, Bastian, Dominik, Fabian, Gabriel, Markus, Niklas





Sehr geehrte Damen und Herren!

Für die Fränkische Schweiz stehen Kulinarik sowie Schnaps- und Bierkultur, Klettern, Wandern und Mountainbiken als Leitthemen im Mittelpunkt des neuen Tourismuskonzeptes. Oberstes Ziel ist dabei, die Felsenlandschaft als ganzjähriges Urlaubsziel weiter zu entwickeln. Ganz oben auf der Agenda stehen neue Infozentren zu Themenwelten, die digitale Kooperation bei der Gästeinformation, die Entwicklung von Leitprodukten in den Urlaubswelten „Genuss“ und „Draußen unterwegs“, die Schaffung eines Zertifikats „Partner der Fränkischen Schweiz“, die Ausweisung eines Fränkische Schweiz-Rundwanderwegs, die Ausweitung der Onlinebuchbarkeit, die Bündelung von Printmedien, die Einrichtung eines zentralen Fewo-Managements sowie Umsetzungs- und Produktwerkstätten in den einzelnen Gemeinden. Generell gelte es, dem Trend zum Kurzurlaub gerecht zu werden sowie dem drohenden Billig-Image mit Qualitäts- und Premiumangeboten entgegenzuwirken. Weitere Infos zum Thema Tourismuskonzept kennt die Leiterin der Tourismuszentrale: Sandra.Schneider@tz-fs.de

#### Übrigens, wussten Sie schon.....,

Derzeit tragen mehr als 200 000 Kirschbäume, verteilt auf zirka 1400 Hektar Anbaufläche die süßen roten Früchte. Sie gedeihen auch auf über 500 Metern über Normalnull, weil das Bergmassiv des Walberla vor Wetterextremen schützt. Von den Süßkirschen gibt es in der Region mehr als 140 Sorten, die alljährlich auch im größten „Reiserkeller“ Bayerns (Reiser sind junge Triebe) in Hiltpoltstein tausendfach an interessierte Laien und Fachbetriebe für das Veredeln der Obstbäume verkauft werden. Kein Wunder also, dass 94 Prozent der bayerischen und 15 Prozent der deutschen Süßkirschenernte allein aus der Region kommen. Weitere Informationen gibt es unter [www.fraenkische-schweiz.com](http://www.fraenkische-schweiz.com)

Mit freundlichem Gruß

Ihre Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

Sehr geehrte Damen und Herren,

#### wussten Sie schon.....,

dass im Sommer, zur Haupttourismuszeit, der VGN, zu dem die gesamte Fränkische Schweiz mittlerweile gehört, ein ganz besonderes Schmankerl in Bezug auf stressfreie Beförderung anbietet?

6 Freizeitlinien, die mittlerweile auch sehr beliebt sind. Zum Beispiel die Linie 389, der Wiesentalexpress, entlang der B 470 zwischen Pegnitz und Ebermannstadt mit Anschlüssen an beiden Enden an die DB-Fahrpläne. Oder der Wildpark- und der Trubachtalexpress, Nr. 235 und Nr. 229. Der erste verkehrt zwischen Ebermannstadt (mit Anschluss an den Zug und die Dampfbahn an Sonntagen und Egloffstein. Die Linie 229, von Gößweinstein kommend, fährt über Obertrubach und Egloffstein nach Gräfenberg, wo der Zug nach Nürnberg wartet. Zwischen Neuhaus/Pegnitz, Plech, Betzenstein, Pottenstein, Tüchersfeld und Oberailsfeld nach Waischenfeld gibt es einen Bier-Express (Nr. 343) und zwischen Ebermannstadt, Heiligenstadt und Hollfeld (Nr. 230) einen Brauerei-Wanderexpressbus, der von Ebermannstadt über Heiligenstadt, Aufseß, Hollfeld nach Breitenlesau verkehrt. Da lohnt es sich, das Auto mal stehen zu lassen und sich auf das Abenteuer Busfahrt einzulassen.

Die VGN-Freizeitlinien verkehren vom 1.Mai bis 1.November. Gruppen ab 6 Personen sollten sich vorher beim zuständigen Verkehrsunternehmen anmelden. Allen Linien gemeinsam: Sie fahren nur samstags, Sonn- und Feiertage, dafür aber im zwei-Stunden-Takt. Weitere Informationen gibt es unter [www.vgn.de/freizeitlinien](http://www.vgn.de/freizeitlinien)

Mit freundlichem Gruß

Ihre Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

## Zimmerei - Holzbau

# Adelhardt



Zimmerei • Dachsanierungen • Innenausbau  
Balkone • Carports • Treppenbau

Volsbach 38 - 95491 Ahorntal - Tel. 09279 1288  
Fax: 09279 8640 - E-Mail: [zimmerei-adelhardt@t-online.de](mailto:zimmerei-adelhardt@t-online.de)

## - BEKANNTMACHUNG -

**Seismische Untersuchungen in Franken (Herbst 2018). Umsetzung des Forschungsprojekts „2D-Seismik in Nordbayern“ der Geothermie-Allianz Bayern, ein Zusammenschluss der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU), der Technischen Universität München (TUM) und der Universität Bayreuth (UBT) zur Erforschung der Tiefen Geothermie in Bayern, gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst.**

Das GeoZentrum Nordbayern der FAU wird mit dem Forschungsprojekt „2D-Seismik in Nordbayern“ ab Herbst 2018 die Ursachen für eine erhöhte Wärmeanomalie im Untergrund Nordbayerns erforschen. Die gewonnenen Daten sollen die Frage klären, ob eine Tiefennutzung der Erdwärme in Franken grundsätzlich möglich ist. Das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Energie und Technologie hat die Messerlaubnis bereits im September 2017 erteilt.

Ab Herbst 2018 wird eine Fachfirma 2D-Seismikmessungen durchführen. Drei Vibrationsfahrzeuge mit einem Gesamtgewicht von rund 25 Tonnen pro Fahrzeug fahren in einem Konvoi entlang von definierten Messlinien in den oberfränkischen Landkreisen Lichtenfels, Haßberge, Bayreuth, Coburg, Kronach und Bamberg.

Im Auftrag des GeoZentrums Nordbayern führen die Mitarbeiter der Firma GeoService K. Bittner GmbH bereits das Permitting in den zuständigen Landkreisen durch. Alle von den Messungen betroffenen Anrainer, Behörden, Grundstückseigentümer und Pächter werden persönlich aufgesucht, um die notwendigen Zugangs- und Wegenutzungsrechte zu klären sowie Betretungserlaubnisse einzuholen. Gleichzeitig wird über die Regulierungsmaßnahmen eventueller Schäden informiert. Schäden an Haus und Flur sind an die zuständigen Mitarbeiter der Firma GeoService K. Bittner GmbH, Peter Theilmann (Tel. 0160/23 10 164) oder Katja Bittner (0171/36 13 751) zu melden. Sie werden den Schaden aufnehmen und einen Gutachter zur Prüfung beauftragen.

Während der Messzeiten kann es kurzzeitig zu kleineren Störungen oder Lärmeinwirkungen kommen. Dafür bitten wir um Verständnis und Entgegenkommen. Weitere Informationen und Ansprechpartner finden Sie auf der Webseite [www.seismik.nat.fau.de](http://www.seismik.nat.fau.de).

Dr. Wolfgang Bauer, Tel.: 09131/85 - 23 443, [projekt-seismik@fau.de](mailto:projekt-seismik@fau.de)



ERNST TRÄNKENSCHUH

**FELSENKELLER** (Limit. Aufl. 10 Stck)

Bildband 66 Seiten mit 55 Abbildungen in Duotone, davon 16 Abbildungen von Kellern aus dem Ahorntal. (Volsbach u. Adlitz)

**EUR 24,00**

Ein Ansichtsexemplar mit Bestellliste liegt bei der Gemeindeverwaltung Kirchahorn bis Ende August 2018 aus.

-----  
Noch wenige Restexemplare **MENSCHENBILDER**  
Fotoportraits, 80 Seiten mit 84 Abb. **EUR 24,00** vorh.  
Musterband ebenfalls in der Gemeindeverwaltung.

Ernst Tränkenschuh · Herrmannswinkel 10 · 95491 Ahorntal · Tel.: 09 279 / 977 21 32 · E-Mail: [e-traenkenschuh@t-online.de](mailto:e-traenkenschuh@t-online.de)



# Pressedienst

der Sozialversicherung für  
Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau



## Ausbildung in der Landwirtschaft:

### ***Welche Azubis sind bei der LKK versichert?***

**Absolvieren Tochter oder Sohn eine Ausbildung im elterlichen landwirtschaftlichen Betrieb, sind sie bei der Landwirtschaftlichen Krankenkasse (LKK) zu versichern. Dies gilt auch für Auszubildende, die mit dem Unternehmer oder dessen Ehegatten verwandt oder verschwägert sind.**

Die LKK ist zuständige Einzugsstelle für den Gesamtsozialversicherungsbeitrag. In der Anmeldung zur Sozialversicherung ist für den Auszubildenden die Personengruppe „102“ und die Beitragsgruppe „4111“ anzugeben.

Der Unternehmer zahlt den nach der Betriebsgröße bemessenen Kranken- und Pflegeversicherungsbeitrag (25 Prozent des Unternehmerbeitrags) allein. Die sich aus der Brutto-Ausbildungsvergütung berechneten Beiträge zur Rentenversicherung (Beitragssatz 18,60 Prozent) und Arbeitslosenversicherung (Beitragssatz 3,00 Prozent) teilen sich Unternehmer und Auszubildende hälftig. Wie jeder andere Arbeitgeber muss der Landwirt auch eine Insolvenzgeldumlage in Höhe von 0,06 Prozent abführen.

Zu beachten ist, dass die Regelungen des Aufwendungsausgleichsgesetzes (Erstattung von Lohnkosten während der Entgeltfortzahlung) nicht für Auszubildende gelten, die bei der LKK versichert sind. Umlagebeiträge (U1/U2) sind daher weder an die LKK noch an eine andere Krankenkasse zu zahlen.

Weitere Informationen stehen online unter [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de) > Versicherung Beitrag > Informationen für Arbeitgeber.

---

#### Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Weißensteinstraße 70 - 72  
34131 Kassel

Telefon: 0561 785-0  
Internet: [www.svlfg.de](http://www.svlfg.de)  
E-Mail: [kommunikation@svlfg.de](mailto:kommunikation@svlfg.de)

#### Pressesprecher:

Dr. Erich Koch  
Telefon: 0561 785-12142  
Martina Opfermann-Kersten  
Telefon: 0561 785-16183



## **Gasthof Pension Fränkische Schweiz in Kirchahorn**

**Fam. Hofmann**

[www.gaststaette-hofmann.de](http://www.gaststaette-hofmann.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

- Koch/Köchin in Teilzeit (Vollzeit möglich)
- Beikoch/Beiköchin
- Aushilfskräfte für Küche, Service und Gästezimmer

Bei Interesse nehmen Sie gerne direkt Kontakt mit uns auf oder schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen unter Tel.: 09202/301 zur Verfügung.

Bewerbungen bitte an:

Gasthof Hofmann Kirchahorn  
Kirchahorn 15  
95491 Ahorntal

Oder per E-Mail an: [gasthof.hofmann.ahorntal@t-online.de](mailto:gasthof.hofmann.ahorntal@t-online.de)

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

Familie Hofmann und Team

**WEITER FAHREN!**

... Fahrschule seit 1950

... Qualität seit Jahren  
nach DIN EN ISO 9001  
als einzige Fahrschule  
in Stadt und Landkreis  
Bayreuth zertifiziert



# Kompaktkurse

**Jetzt auch in Christanz!!**

**Kursbeginn 08.10.2018**

**Grundwissen-Unterricht für alle Klassen  
in nur 6 Tagen!!!**

**Mitmachen kann jeder, der im Oktober  
diesen Jahres noch 6 Monate bis zum  
Erreichen des Mindestalters  
seiner Führerschein-Klasse hat!**

**Weitere Termine:**

**30.07. Pegnitz**

**13.08. Waischenfeld**

**20.08. Betzenstein**

**03.09. Pottenstein**



**Anmeldung erforderlich!**



© Zeilmann AVUS 2018

# Plakette fällig? Neue Öffnungszeiten!

Degelsdorfer Straße 4  
91275 Auerbach

T: 09643 7 25 96 90

M: 0157 30 31 88 38

info@pruefstelle-auerbach.de

www.pruefstelle-auerbach.de

## Öffnungszeiten:

Mo 08 - 12 Uhr und 13 - 17 Uhr

Di, Do, Fr 13 - 17 Uhr

Mi 13 - 18 Uhr

1. Samstag im Monat 08 - 12 Uhr

und nach Vereinbarung

Gerne können Sie auch  
Termine über unsere  
Homepage buchen!



RECHTSANWÄLTE

**LAMPERT & DR. GRAF**  
K O L L E G E N

Bayreuth – Kulmbach – Eschenbach – Waischenfeld

**WOLFGANG TIEDTKE**  
RECHTSANWALT

Schloßberg 1  
91344 Waischenfeld  
Tel.: 09202 / 97 17 91 – 7  
Fax: 09202 / 97 17 91 – 8  
info.waischenfeld@lampert-graf.de  
www.lampert-graf.de

### TÄTIGKEITSBEREICHE:

ALLGEMEINES ZIVILRECHT  
VERKEHRSRECHT  
VERSICHERUNGSRECHT  
MIET- U. REISERECHT  
VERTRAGSGESTALTUNG  
STRAFRECHT  
VERWALTUNGSRECHT  
IT-RECHT  
SPORTRECHT

Termine nach Vereinbarung – Parkplätze direkt vor der Kanzlei



Vergleichstest

Heft 18/17

TESTSIEGER

OPEL Crossland X

Innovation 1.6 Diesel

Klarer Testsieger<sup>1</sup>

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

CROSSLAND X

DER DREIFACH-SIEGER.

Der Crossland X. Mit Abstand der Beste – in drei Vergleichstests<sup>1</sup> setzt er sich an die Spitze und holt sich den Sieg in seiner Klasse. Er stellt den Menschen in den Mittelpunkt und bietet einzigartige, auf Ihr vielseitiges Leben zugeschnittene Innovationen:

- innovative LED-Scheinwerfer<sup>2</sup>
- 180-Grad-Panorama-Rückfahrkamera<sup>2</sup>
- Head-Up Display<sup>2</sup>

**Jetzt den Testsieger Probe fahren!**

### Unser Barpreisangebot

für den Opel Crossland X Edition, 1.2 ECOTEC® Direct Injection Turbo 81 kW (110 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Getriebe

**schon ab 18.900,– €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,8-5,6; außerorts: 4,3-4,2; kombiniert: 4,9-4,8; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 111-109 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

<sup>1</sup> Testsieg im Vergleichstest der AUTO BILD in der Kategorie „Kompakte SUV“, Ausgabe 32/17 vom 11.08.2017, für den Opel Crossland X 1.2 Direct Injection Turbo, 96 kW (130 PS), Testsieg im Vergleichstest von auto motor und sport, Ausgabe 18/17 vom 17.08.2017, für den Opel Crossland X 1.6 Diesel, 88 kW (120 PS), und Testsieg im Vergleichstest der AUTO ZEITUNG in der Kategorie „Kompakte Crossover“, Ausgabe 19/17 vom 23.08.2017, für den Opel Crossland X 1.2 Direct Injection Turbo, 96 kW (130 PS). Kraftstoffverbrauch in l/100 km Crossland X 1.2 Direct Injection Turbo, 96 kW (130 PS), mit Start/Stop, innerorts: 5,9–5,7; außerorts: 4,7–4,6; kombiniert: 5,1–5,0; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 116–114 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Kraftstoffverbrauch in l/100 km Crossland X 1.6 Diesel, 88 kW (120 PS), mit Start/Stop, innerorts: 4,7–4,6; außerorts: 3,6; kombiniert: 4,0; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 105–103 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

<sup>2</sup> Optional bzw. in höheren Ausstattungslinien verfügbar.



**Autohaus Ollet e.K.**  
Körzendorf 55  
95491 Ahorntal  
Tel.: 09279-480





Annett Renger  
**Praxis für Ergotherapie**

Kirchahorn 52/ 95491 Ahorntal

Tel.: 09202/970820

Fax: 09202/970825

[ergotherapie-ahorntal@gmx.de](mailto:ergotherapie-ahorntal@gmx.de)

**Spezielle Leistungen:**

- Therapie nach Handverletzungen
- Individuelle Hilfsmittelberatung im häuslichen Bereich
- Rollstuhlanpassung und -verleih

**... außerdem:**

- Parkplätze vor dem Haus
- Patientenorientierte Termine und Hausbesuche

**Schadengutachten  
nach Unfällen**

**Pkw - Krafträder -  
Lkw - Landmaschinen**

**Wertermittlung  
und  
technische  
Überprüfung  
gebrauchter  
Fahrzeuge**



**Ingenieurbüro**

**Werner  
Spessert  
Holunderweg 1  
91344 Waischenfeld  
Telefon 09202 / 970350  
[www.kfz-gutachter-spessert.de](http://www.kfz-gutachter-spessert.de)**

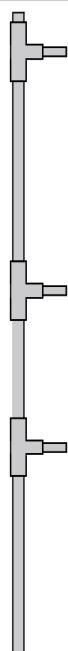
**ANDREAS  
KELLER**

Installateur- und Heizungsbauermeister  
Energieberater im SHK- Handwerk

Reizendorf 32  
95491 Ahorntal

Tel 09279/977892 Fax 09279/977906  
0170/3822931 [keller-andi@web.de](mailto:keller-andi@web.de)

**Fördermöglichkeiten 2018 nutzen!**



**Heizung**

Gas- und Öl-Brennwert- Kessel  
Hackgutfeuerung + Scheitholzkessel  
Pelletskessel und Primärofentechnik  
Kachelofeneinsätze mit Wasser- Wärmetauscher  
Wärmepumpen

**Sanitär**

Wasser- und Abwassertechnik  
Badsanierung- Altbausanierung  
Wellness & Spa

**Energiespartechnik**

Thermische Solaranlagen  
Kontrollierte Wohnraumlüftung  
mit Wärmerückgewinnung  
Kundendienst an Sanitär- und  
Heizungsanlagen

**5 Jahre  
Garantie\*  
&  
3 Inspektionen\*\*  
inklusive**



NICHTS IST  
UNMÖGLICH



## Gibt's nur in Betzenstein & Pegnitz



- + TOYOTA SAFETY SENSE MIT PRE-COLLISION SYSTEM
- + LEICHTMETALLFELGEN · KLIMAANLAGE
- + MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM MIT RÜCKFAHRKAMERA, U.V.M.

**YARIS FREE 'N' EASY**

**14.990 €**

**Sie sparen 3.190 €<sup>1</sup>**

**AURIS FREE 'N' EASY**

**18.990 €**

**Sie sparen 6.176 €<sup>1</sup>**

Kraftstoffverbrauch Yaris Free 'n' Easy, 5-Türer, 1,0-l-VVT-i, 85 kW (116 PS), 5-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 7,4/5,1/5,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 135 g/km. Kraftstoffverbrauch Auris 1,2-l-Turbo Free 'n' Easy, 5-Türer, Start-Stop-Automatik, 85 kW (116 PS), 6-Gang Schaltgetriebe, innerorts/außerorts/kombiniert 6,5/4,8/5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 125 g/km. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup> Ersparnis gegenüber unserem bisherigen Hauspreis für den Toyota Yaris Free 'n' Easy ohne Sonderausstattung von 18.180 € oder Ersparnis gegenüber unserem bisherigen Hauspreis für den Auris Free 'n' Easy 1,2-l-Turbo, 5-Türer ohne Sonderausstattung von 25.166 €.

\*3 Jahre Werksgarantie ab Erstzulassung und 2 Jahre Anschlussgarantie. Ein Angebot der CG Car-Garantie Versicherungs-AG, Gündlinger Straße 12, 79111 Freiburg i. Breisgau. \*\*3 Inspektionen laut Toyota Wartungsplan/Herstellervorgabe. Die Inspektionen können nur im Autohaus Hörl durchgeführt werden.

**Autohaus**  
**HÖRL** GmbH

91282 Betzenstein • Schermshöhe 2  
Telefon 0 92 44 / 988-0

91257 Pegnitz • Norisstr. 14  
Telefon 0 92 41 / 7 26 00-0

E-Mail: [info@autohoerl.de](mailto:info@autohoerl.de)  
[www.toyota-hoerl.de](http://www.toyota-hoerl.de) | [www.autohoerl.de](http://www.autohoerl.de)